

A large, light grey map of Belarus is centered in the background of the page. The map shows the country's outline and internal regional boundaries.

BERAS

Для тех, кто
заботится о
своем питании



Мы действительно едим нашу планету?

По данным ООН, пищевая промышленность ответственна за 50 % изменений мирового климата. Основной проблемой является способ производства продовольственных товаров. При ведении современного интенсивного сельского хозяйства, мы разрушаем плодородную землю и сокращаем биоразнообразие растений и животных. Это приводит к тому, что экосистемы, от которых зависит вся жизнь, исчезают.

Для обеспечения всего мира продовольственными товарами, нам необходимо более бережно использовать наши ресурсы. Более половины сельскохозяйственных угодий используется для ведения животноводства. При этом используется земля, вода и энергия, часто в районе тропических лесов. На промышленных животноводческих фермах производится большое количество навоза, который не возвращается в почву, а просачивается в озёра и моря, и становится причиной мёртвого морского дна. При таком интенсивном способе производства мяса ставятся под угрозу условия содержания животных, условия окружающей среды и возможность получать достаточное количество продовольственных товаров.

В настоящее время, пищевая промышленность находится в абсолютной зависимости от не возобновляемых ископаемых ресурсов. Они используются для получения минеральных удобрений, в то время, как с этой целью могут быть использованы натуральные удобрения, полученные на ферме. Мы поставляем наши продовольственные товары и корма для животных по всему миру, что увеличивает выброс парниковых газов.

Фактически мы едим нашу планету. Что мы можем сделать, чтоб это изменить?

БРАТЬ ДАВАТЬ

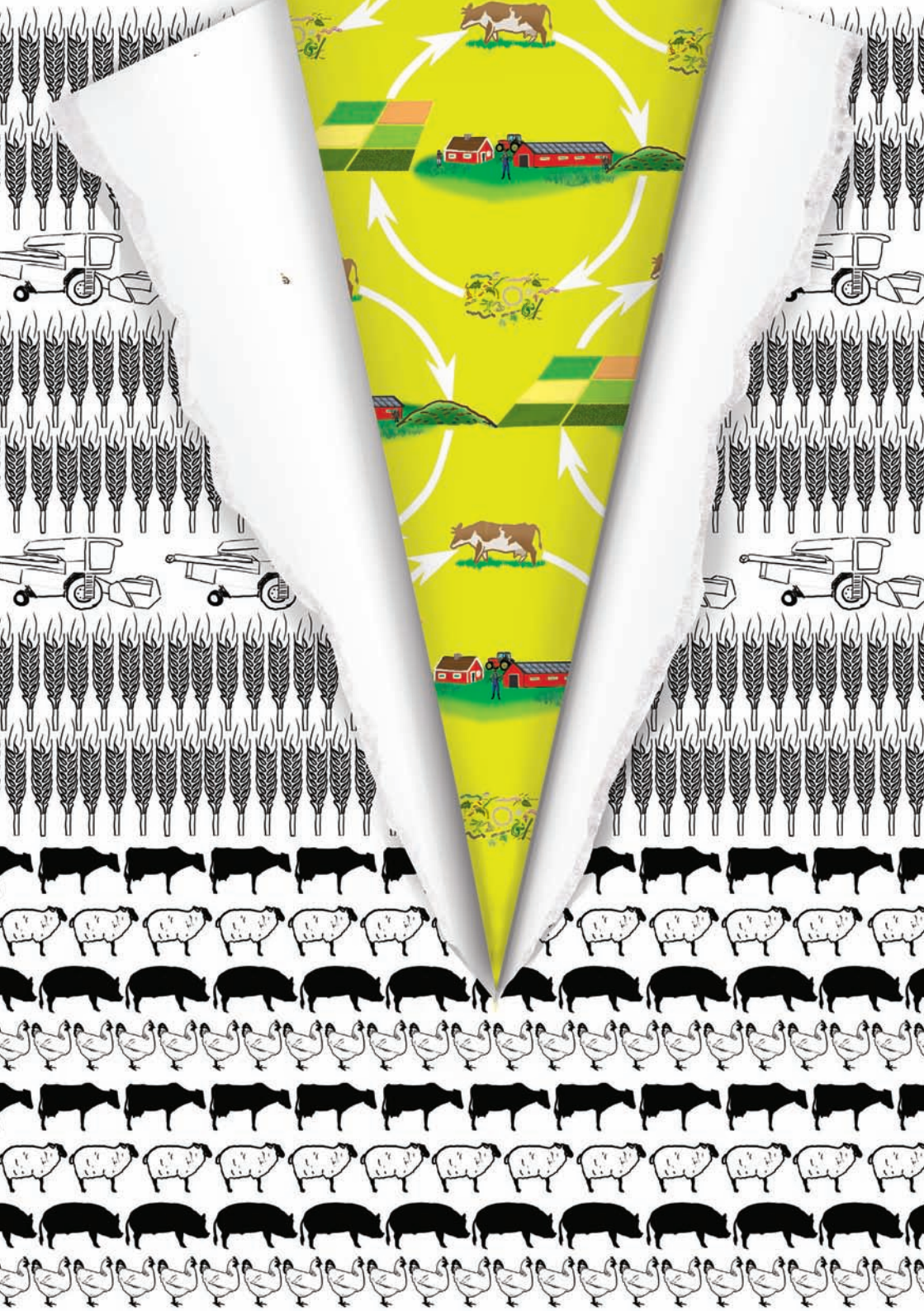


Хорошие новости

Разнообразие растений, животных и других живых организмов в почве важно для сельского хозяйства и экосистемы в целом. Если мы будем распределять эти ресурсы рационально, мы сможем восстановить баланс между тем, что мы потребляем и тем, что возвращается в Землю. Самое время изменить структуру сельского хозяйства с разрушительной системы на восстанавливающую земные ресурсы.

В проекте BERAS мы имеем дело с пищевой промышленностью, начиная с фермера и до потребителя. Мы предлагаем альтернативные экологические варианты с практическим применением, которые работают и гарантируют стабильное производство продовольственных товаров и способствуют очищению окружающей среды. В Органическом Сельском Хозяйстве с замкнутым циклом продемонстрирован сбалансированный способ обработки почвы, Экологически Ориентированные Сообщества организуют сотрудничество в динамичных местных сообществах, а согласно Диете для Зелёной Планеты, необходимо питаться таким образом, чтоб улучшить окружающую среду.

Читайте далее, чтоб узнать как каждый, кто потребляет пищу, может изменить имеющуюся ситуацию.



Мы можем накормить Землю

Что нам действительно необходимо, так это систематические изменения в структуре сельского хозяйства, переход от линейризованного течения к рециркуляции. Вместо того, чтобы быть причиной экологических проблем, таких как вымывание питательных веществ, изменения климата и деградация почв, сельское хозяйство может предоставить их решение.

В Органическом Сельском Хозяйстве с замкнутым циклом (ОСХЗЦ) повторно используются возобновляемые ресурсы при внедрении производства сельскохозяйственных культур и животноводства. На ОСХЗЦ ферме выращивают корма для своих животных, а получаемый навоз используется в качестве удобрения для почвы. Засев разнообразных сельскохозяйственных культур, в том числе таких растений, как клевер, помогает восстановить почву и увеличить биоразнообразие живых организмов.

Наша задача заключается не только в том, чтоб накормить растущую популяцию, а в том, чтоб обеспечить питательными веществами почву, на которой мы выращиваем нашу еду. С помощью ОСХЗЦ мы можем сделать это, не истощая ресурсы Земли.



Чествование фермера

Специалисты Экологически Ориентированных Сообществ объединяются с целью сотрудничества. Это осуществляется с заботой и вниманием, как к животным, так и к природе.

Главная идея состоит в том, чтоб стимулировать местное устойчивое производство продовольственных товаров, начиная с работы на ферме, в которой задействованы все участники пищевой цепи. Фермер поставяет зерновые культуры, молоко и мясо. В пекарнях из зерна готовят хлеб, на молочных заводах сыр из молока, а на мясокомбинатах колбасу из мяса. Благодаря магазинам, этот товар доступен нам. В ресторанах, кафе и школах, предлагается еда, приготовленная из данных продуктов. Правительство и научные сотрудники могут внести значительный вклад при воплощении данной идеи в жизнь.

Для функционирования и процветания Экологически Ориентированных Сообществ, необходимо обеспечить высокую оплату труда фермеров. Этого можно добиться за счёт укрепления сети местных участников пищевой цепи.

Экологически Ориентированные Сообщества обеспечивают нас здоровой окружающей средой, высококачественной едой и поддерживают процветание сельской местности.

Большое значение имеет то, что вы едите



Окружающую среду можно сохранить, если мы активно возьмёмся за её защиту - наш осознанный выбор продовольственных товаров приведёт к изменениям.

Но что значит быть сознательным потребителем? Это значит, прилагать дополнительные усилия для того, чтобы узнать, откуда поступает и как производится ваша пища. И это повлияет на ваши пищевые привычки.

Ниже располагается небольшое руководство к Диете для Зелёной планеты.

- Выбирайте еду, полученную органическим путём, желательно на ОСХЗЦ фермах. Далее вы отказываетесь от применения химических пестицидов и удобрений. Вместо этого, вы говорите «да» здоровой пище, плодородным почвам, хорошему содержанию животных и положительному влиянию на окружающую среду.
- Ешьте меньше мяса. Производство мяса требует большую территорию и много ресурсов. Тем не менее, на фермах должно быть отведено место для животных, количество которых не должно быть больше, чем вы способны прокормить. Когда вы едите мясо, выбирайте мясо коров и овец, которые питаются клевером. Свиной и куриный часто кормят зерновыми культурами и соей, которые могли бы использовать люди в своих нуждах.
- Обращайтесь к сезонному и местному производству. Вы сократите транспортные затраты и обратитесь к местным сообществам, где местные фермеры продают свой товар. В обмен вы получите свежую еду и будете знать откуда она получена.
- Сократите отходы. Мы выкидываем огромное количество еды каждый год. Посмотрите, можете ли вы изменить свои пищевые привычки таким образом, чтоб сократить затраты. Необходимо приложить все усилия!

Выбирая Диету для нашей Зелёной Планеты, вы приносите пользу не только себе, но и окружающей среде. Помните, большое значение имеет то, что вы едите.

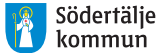
BERAS Implementation Partners



SWEDEN
Södertörn University
www.sh.se



Biodynamic Research
Institute, www.jdb.se/sbfi



Södertälje municipality,
www.sodertalje.se



Swedish Rural Network,
www.landsbygdsnatverket.se



Swedish Rural Economy
and Agricultural societies,
Gotland: www.hush.se/i
Kalmar: www.hush.se/h



FINLAND
MTT Agrifood Research
www.mtt.fi



Centre for Economic
Development, Transport
and the Environment
for Uusimaa, www.ely-keskus.fi/uusimaa



Finnish Environment
Institute,
www.environment.fi/syke



University of Helsinki,
Department of Agricultural
Sciences,
www.helsinki.fi



ESTONIA
Estonian University of Life
Sciences,
www.emu.ee



Estonian Organic Farming
Foundation (EOFF),
www.maheklubi.ee



LATVIA
Latvian Rural Advisory and
Training Centre, www.lkclv



LITHUANIA
Aleksandras Stulginskis
University
www.lzuu.lt/pradzia/lt



Baltic Foundation HPI,
www.heifer.lt;
www.heifer.org



Kaunas District Municipality,
www.krs.lt



POLAND
Institute of Soil Science
and Plant Cultivation –
National Research Institute,
www.iung.pulawy.pl



Kujawsko-Pomorski
Agricultural Advisory Centre in
Minikowo, www.kpodr.pl



Polish Ecological Club
in Krakow, City of
Gliwice Chapter,
www.pkegliwice.pl



Independent Autonomous
Association of Individual
Farmers 'Solidarity',
www.solidarnoscri.pl



Pomeranian Agricultural
Advisory Center in Gdańsk,
www.podr.pl



GERMANY
Leibniz-Centre for Agricultural
Landscape Research, www.zalf.de



DENMARK
The Danish Ecological Council,
www.ecocouncil.dk



BELARUS
International Public
Association of Animal
Breeders "East-West"

Присоединяйтесь к нашей сети

Концепция BERAS была сформирована в результате объединения двух международных проектов, частично финансируемых ЕС и Норвегией, в рамках Программы по региону балтийского моря, BERAS (2003 – 2006) и BERAS Implementation (2010 – 2013).

Формирование данных концепций стало результатом, приложенных усилий партнёров из одиннадцати стран региона балтийского моря.

В проекте BERAS развиваются и реализуются практические примеры, когда опыт фермеров, исследования, нововведения и предпринимательская деятельность объединяются и формируют альтернативный вариант полной пищевой цепи от фермера до потребителя.

BERAS создаёт альянсы для систематического изменения пищевой промышленности. Сюда входят национальные и местные органы власти, университеты и исследовательские институты, консультационные услуги, экологические и природоохранные НПО, фермеры и фермерские организации, участники пищевых цепей и финансовые учреждения. После завершения этих двух проектов ЕС, была сформирована Международная Сеть BERAS.

Наши контакты и более подробная информация на сайте www.beras.eu.



Печать:
Дизайн и иллюстрации: Mattias
Åkerlund www.beras.eu

Переведено и напечатано при
финансовой поддержке
Swedish Institute

В проекте BERAS был сформирован ряд концепций борьбы с эвтрификацией балтийского моря. Сюда относятся: Органическое Сельское Хозяйство с замкнутым циклом питательных веществ, Экологически Ориентированные Сообщества и Диета для нашей Зелёной Планеты, которые так же имеют отношение к другим многочисленным проблемам мирового масштаба. В данной брошюре содержится информация о том, что мы едим, как производятся продовольственные товары и что каждый из нас может сделать, чтоб изменить ситуацию.

